

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-07-2003

17h. 31193
.....
El.

OÜ KASTANI APTEEK

2002 MAJANDUSAASTA AASTAARUANNE

MAJANDUSAASTA:
REGISTRIKOOD:
JURIIDILINE AADRESS

01.01.2002-31.12.2002
10164346
50410, TARTU
KASTANI 42
EESTI VABARIIK

TELEFON:
E-MAIL

420 891
kastani@apotheka.ee

AUDIITOR:

Anu Harrak

Ettevõtte põhitegevusalaks on ravimite jaemüük.

02-07-2003

.....

SISUKORD

Juhatuse tegevusaruanne	2
Juhatuse kinnitus aastaaruandele	3
Bilanss	4-5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude arusne	7
Omakapitali muutuse aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	9
Lisad raamatupidamise aastaaruandele	9-10
Lisa 1 maksud	11
Lisa 2 varud	11
Lisa 3 pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 4 materiaalne põhivara	11
Lisa 5 kasutusrent	12
Lisa 6 võlakohustused	12
Lisa 7 tehingud seotud osapooltega	12
Lisa 8 osakapital	12
Majandusaasta kasumijaotamise ettepanek	13
Audiitori järelootsus	14
Juhatuse allkirjad 2002 aasta majandusaasta aruandele	15

02-07-2003

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

.....

Käive

2002 aasta oli ettevõtte käive 7,4 mil.krooni.Käive võrreldes 2001 aastaga ei kasvanud.

Investeeringud

2002 aastal ettevõttesse ei investeeritud.

Töötajad

2002 aastal töötas OÜ kastani apteek 8 põhikohaga töötajat ning palgakulu kokku oli 551,9 tuh.krooni sh.tegevjuhi palgakulu 137,9 tuh.krooni.Ettevõtte juhatuses on üks liige, seejuures juhatuse esimees tegutseb ka ettevõtte juhina. Juhatuse liikmele eraldi tasu ei makstud. Juhatuse liikmele pole nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel tasu ning soodustusi ette nähtud.

Juhataja
Evelin Sarap



02-07-2003

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

.....

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 1 kuni 14 toodud OÜ Kastani apteek 2002 aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

Osaühingu juhatus on äriseadistikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab osaühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjustavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamise 25.05.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise päeva seisuga.

Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust. Juhatuse hinnangul on OÜ Kastani apteek jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhataja
Evelin Sarap



02-07-2003

4

.....			
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	Lisad	31.12.2002	31.12.2001
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	6		
Tagatiseta võlakohustused		40 000	35 000
Mittekonverteeritavad võlakohustused			21 200
Võlakohustused kokku		40 000	56 200
 Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		668 516	760 341
Võlad hankijatele kokku		668 516	760 341
 Maksuvõlad	1	43 819	29 594
 Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		53 972	38 889
Muud viitvõlad		35 320	32 722
Viitvõlad kokku		89 292	71 611
 Lühiajalised kohustused kokku		841 627	917 746
 Pikaajalised kohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	6	40 000	60 000
Pikaajalised kohustused kokku		40 000	60 000
Kohustused kokku		881 627	977 746
 Omakapital			
Osakapital nominaalväärtuses	8	40 000	40 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Reservid kokku		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		464 542	107 963
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		370 350	356 579
Omakapital kokku		878 892	508 542
KOHUSTUSED ja OMAKAPITAL KOKKU		1 760 519	1 486 288



02-07-2003

3

.....

BILANSS

	Lisad	31.12.2002	31.12.2001
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		755 715	436 840
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		263 233	288 531
Nõuded ostjate vastu kokku		263 233	288 531
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		952	1 145
Mitmesugused nõuded kokku		952	1 145
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	391	1 328
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		11 013	6 708
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		11 404	8 036
Varud	2		
Ostetud kaubad müügiks		491 545	468 713
Varud kokku		491 545	468 713
Käibevara kokku		1 522 849	1 203 265
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	3	6 300	
Materiaalne põhivara	4		
Maa ja ehitised		319 023	319 023
Muu inventar, sisseseade, tööriistad ja muud		167 016	167 016
Akumuleeritud põhivara kulum		-254 669	-203 016
Materiaalne põhivara kokku		231 370	283 023
Põhivara kokku		237 670	283 023
VARAD KOKKU		1 760 519	1 486 288



KASUMIARUANNE

.....

	Lisad	2002 aasta	2001 aasta
Äritulud			
Realiseerimise netokäive		7 397 369	7 428 569
Äritulud		4 929	4 428
Äritulud kokku		7 402 298	7 432 997
Äriikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		5 829 136	5 834 041
Mitmesugused tegevuskulud		550 796	633 567
Tööjõukulud			
Palgakulu		425 173	380 062
Sotsiaalmaksud		140 307	125 750
Tööjõukulu kokku		565 480	505 812
Kulum			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4	51 653	58 537
Kulum kokku		51 653	58 537
Muud äriikulud		34 855	36 192
Äriikulud kokku		7 031 920	7 068 149
Äriikasum (-kahjum)		370 378	364 848
Finantstulud			
Muud intressi ja finantstulud		398	1 513
Finantstulud kokku		398	1 513
Finantskulud			
Intressikulud		426	9 782
Finantskulud kokku		426	9 782
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		370 350	356 579



02-07-2003

6

RAHAVOOGUDE ARUANNE

.....

	Lisad	2002 aasta	2001 aasta
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		370 378	376 044
Korrigeerimine kulumiga		51 653	58 537
Müüdud põhivara kulum			-36 898
Kasum põhitegevusest enne käibekapitali muutust		422 031	397 683
Ostjatelt laekumata arved		25 298	-101 544
Mitmesugused nõuded		193	3 856
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	937	1 318
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		-4 305	-17 288
Nõuete muutus		22 123	-116 294
Varud	2	-22 832	-74 289
Varude muutus		-22 832	-74 289
Ostjate ettemaksed			-2 100
Hankijatele tasumata arved		-91 825	186 995
Maksuvõlad	1	14 225	-2 878
Viitvõlad		17 681	-583
Kohustuste muutus		-59 919	181 434
Rahavood investeerimisest			
Saadud intressid		398	1 513
Saadud lühiajaline laen			72 000
Müüdud põhivara			63 150
Soetatud põhivara			-27 795
Pikaajaline finantsinvesteering	3	-6 300	
Kokku rahavood investeerimisest		-5 902	108 868
Rahavood finantseerimisest			
Makstud intressi		-426	-9 782
Tasutud laenu	6	-36 200	-210 200
Kokku rahavood finantseerimisest		-36 626	-219 982
Rahavoog kokku		318 875	277 420
Raha ja raha ekvivalent perioodi alguseks		436 840	159 420
Raha ja raha ekvivalent perioodi lõpuks		755 715	436 840

02-07-2003

.....

OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

	Osakapital	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2000	40 000	702	111 261	151 963
2000 a.puhaskasumi jaotamine		3 298	-3 298	
Aruandeaasta kasum			356 579	356 579
31.12.2001	40 000	4 000	464 542	508 542
Aruandeaasta kasum			370 350	370 350
31.12.2002	40 000	4 000	834 892	878 892



02-07-2003

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused.

.....

OÜ Kastani apteek raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ja hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamisseaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulises määruses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Kastani apteek 2002 aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtunud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Arvestusprintsüübid ja hindamise alused.

Nõuded ostjate vastu.

Nõuded bilansis on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud.

Varud on arvele võetud soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otsestest veokuludst, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit.

Materiaalne põhivara.

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 5000 Krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 krooni, kantakse vara soetamisel 100% kuluks. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidel järgmised:

-maa ja ehitised	20%
-masinad ja seadmed	20%
-muu inventar ja sisseseade	20%

Tulude arvestus.

Tulu kaupade müügist kajastatakse tekkepõhiselt.

Rahavoo aruanne.

Rahavoo aruanne on koostatud äritegevusest kaudsel meetodil, finantseerimisest-investeeringimisest otsesel meetodil. Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Kasutusrent.

Kasutusrendina kajastatakse sellised renditehingud, mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.



02-07-2003

Bilansipäevajärgsed sündmused.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamise kuupäeva 23.05.2003 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodi või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mis ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamisaruande lisades.



02-07-2003

10

Lisa 1 Maksud

Maksuliik	31.12.2002		31.12.2001	
	Ettemaks	Võlg	Ettemaks	Võlg
Käibemaks	386		1 318	
Üksikisiku tulumaks		15 743		10 362
Sotsiaalmaks		25 616		18 414
Erisoodustuse tulumaks		351		176
Erisoodustuse sots.maks		446		223
Töötuskindlustusmaks		1 086		419
Pensionikindlustus		577		
Intressi ettemaks	5		10	
Kokku	391	43 819	1 328	29 594

Lisa 2 Varud

Laoinventuuri käigus kanti kaupa kuluks 10 231 krooni väärtuses. Varusid allahinnatud ei ole.

Lisa 3 Pikaajalised finantsinvesteeringud.

Pikaajalisteks finantsinvesteeringuteks on AS Apotheka aktsiad summas 6 300 krooni. Ühe aktsia nimiväärtus on 100 krooni.

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2000	319 023	63 150	139 221	521 394
Soetamine			27 795	27 795
Müük ja mahakandmine		-63 150		-63 150
Soetusmaksumus 31.12.2001	318 023		167 016	486 039
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-72 322	-36 879	-72 156	-181 357
Arvestatud kulumit	-25 522		-33 015	-58 537
Müüdid ja mahakantud põhivara		36 879		36 879
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-97 844		-105 172	-203 015
Jääkmaksumus 31.12.2000	246 701	26 271	67 065	340 023
Jääkmaksumus 31.12.2001	221 179		31 844	283 023
Arvestatud kulumit	-25 522		-26 131	-51 653
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	-123 366		-131 303	-254 669
Jääkmaksumus 31.12.2002	195 657		35 713	231 370

02-07-2003

Lisa 5 Kasutusrent.

Bilansiväliste varadena kasutab OÜ Kastani apteek AS Hansa Liising kasutusrendi korras sõiduautot Audi A4 maksumusega 311 080.84 krooni. 2002 a. tasuti kasutusrendi makseid 64 134.64 krooni.

Lisa 6 Võlakohustused.

	Laenu saldo	Sh.lühiajaline osa	Sh.pikaajaline osa	Intressi määr	Makse- tähtaeg
Tagatiseta võlakohustused	95 000	35 000	60 000		2005
Mittekonver- teeritavad võlakohustused	21 200	21 200		12%	2002
31.12.2001	116 200	56 200	60 000	12%	
Tagatiseta võlakohustused	80 000	40 000	40 000		2005
31.12.2002	80 000	40 000	40 000		2005

Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega

Tehinguteks seotud osapooltega on tagatiseta protsendita laen tagasimakse tähtajaga 2005 aasta. Igakuised maksed vastavalt maksegraafikule.

Lisa 8 Osakapital

Osakapitali moodustab üks osa nimiväärtusega 40 000 krooni. Osa eest on tasutud rahaliselt. Osanikele dividende pole makstud.

02-07-2003

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

.....

OÜ Kastani apteek juhatus teeb osanike koosolekule ettepaneku jagada 2002 aasta puhaskasum alljärgnevalt:

1) Eelmiste perioodide jaotamata kasum	464 542 krooni
2) 2002 aasta kasum	370 350 krooni
3) Suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumisse	370 350 krooni
4) Jaotamata kasumi jääk peale aastaarunde kinnitamist	834 892 krooni

Juhataja
Evelin Sarap
15.mai 2003 a



02-07-2003

JUHATUSE ALLKIRJAD 2002 MAJANDUSAASTA ARUANDELE.....

OÜ Kastani apteek 2002 aasta majandusaasta aruande allkirjastamine toimus ainuomaniku poolt 20. juuni 2003 a.

Juhataja
Evelin Sarap



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

OÜ Kastani Apteek omanikule

Olen kontrollinud OÜ Kastani Apteek 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga.

Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab aruandeaasta finantstulemuseks 370 350 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a.

1 760 519 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Kastani Apteek majandusaasta tulemust ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tartus, 25. mai 2003.a.



Anu Harak

Vannutatud audiitor

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TU

02-07-

APTEEK

a Apotheke

.....
OÜ KASTANI APTEEK
RK 10164346
KMKR EE100661077
Kastani 42, Tartu 50410
Tel/faks 07 420 891
e-mail: kastani@apotheka.ee
Hansapank
a/a 1120098247

Osanike nimekiri
seisuga 26.06.2003

Evelin Sarap isikukood 46705200313 Kaasiku 12 üks osa nimiväärtusega 40 000 krooni
61701 Ülenurme

Evelin Sarap

